

SUPERVISOR TO ATTACH PROCESSING LABEL HERE

**STUDENT NUMBER**

Letter

Figures

Words

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

VICTORIAN CURRICULUM AND ASSESSMENT AUTHORITY



# Victorian Certificate of Education 2001

## KOREAN First Language Written examination

**Tuesday 23 October 2001: 2.00 pm to 5.00 pm**

**Reading time: 2.00 pm to 2.10 pm**

**Writing time: 2.10 pm to 5.00 pm**

**Total writing time: 2 hours 50 minutes**

### QUESTION AND ANSWER BOOK

#### Structure of book

| Section | Number of questions | Number of questions<br>to be answered | Number<br>of marks |
|---------|---------------------|---------------------------------------|--------------------|
| 1       | 6                   | 6                                     | 15                 |
| 2       | 1                   | 1                                     | 15                 |
| 3       | 4                   | 1                                     | 10                 |
|         |                     |                                       | Total 40           |

#### Materials

Question and answer book of 15 pages.

Any printed monolingual or bilingual dictionary in one or two separate volumes.

#### The task

Please ensure that you write your **student number** in the space provided on the front cover of this question and answer book.

Write all your answers in the spaces provided in this question and answer book.

#### At the end of the task

Hand in this question and answer book at the end of the examination.

**This page is blank**

**SECTION 1: Listening and responding** [CLICK HERE](#)**Specific instructions for Section 1**

There are two parts to this section:

Part A: 5 marks

Part B: 10 marks

Answer ALL questions in Part A and Part B in KOREAN.

The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Suggested time: 60 minutes

**Part A**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and then answer the question in KOREAN.

**TEXT 1** [CLICK HERE](#)**Question 1**

다음 내용을 참고로 하여 내용을 요약하십시오.

- 산림은 우리에게 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 제공해 줍니다.
- 30년간 나무를 심고 가꾼 좋은 결과는 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ 것입니다.
- 빠른 산림 녹화의 문제점은 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_이고, 이 문제점을 해결하기 위해서 산림청은  
\_\_\_\_\_ 것을 계획하고 있습니다
- 산불 방지와 산림 보호를 위해서 입산자들은 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_해야 하고 정부는 \_\_\_\_\_고  
생각합니다.

You may make notes  
in this space.

**SECTION 1 – continued**

**TURN OVER**

[www.theallpapers.com](http://www.theallpapers.com)

**Part B [CLICK HERE](#)**

You will hear one text. It will be played twice. There will be a pause of about five minutes between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.

Listen carefully to the text and answer the questions in KOREAN.

**TEXT 2 [CLICK HERE](#)****Question 2**

정주영 회장에 대해서 기자는 왜 이 명박 회장과 인터뷰를 하게 됐습니까?

---

**Question 3**

인터뷰에서 이 명박 회장은 정 주영 회장을 어떤 사람이라고 표현했습니까?  
표현한 여러 가지 중 2 가지만 쓰시오.

- ---
- ---

**Question 4**

"500원짜리에 찍힌 거북선 신화" 에 대해 문단으로 설명하시오.

---

---

---

---

---

---

---

---

**Question 5**

경부 고속도로 건설을 가능하게 했던 세가지 요인을 단어나 문구로 쓰시오.

---

You may make notes  
in this space.

**Question 6**

대북 사업이 현대에 미친 영향을 문단으로 쓰시오.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

You may make notes  
in this space.

**END OF SECTION 1**  
**TURN OVER**

**SECTION 2: Reading and responding****Specific instructions for Section 2**

Total marks for this section: 15 marks

Suggested time: 60 minutes

Read the two texts and then answer the question in 800–1000 cha in KOREAN.

You may make notes  
in this space.**TEXT 1****청바지와 힙합 바지**

이 남 호 (고려대 교수 국문학)

마치 삼촌의 옷을 빌려 입은 것처럼 헐렁한 셔츠와 헐렁한 바지, 그리고 거꾸로 쓴 야구모자와 요란하고 커다란 운동화, 여기다가 농구공이나 보드를 옆구리에 끼고 있는 모습이 요즘 아이들의 문화적 모델인 듯하다. 이것은 미국 대도시 빈민가의 흑인이나 히스패닉 젊은이들의 스타일에서 시작된 힙합문화의 일부라고 할 수 있다. 사회에 대한 그들의 소외감과 저항감과 울분 그리고 일탈적 욕구가 담긴 하위문화가 대중문화로 일반화된 것이다.

어른들의 눈에는 이런 상스러운 문화가 좋게 보일 리 없다. 그렇지만 지금의 어른들도 30년 전에는 히피문화를 동경하면서 당시 기성세대들과 심한 갈등을 일으켰다. 히피가 아니라 하더라도 많은 젊은이들 사이에서 장발과 청바지가 유행했고, 기성세대들은 가위를 들고 서서 젊은이들의 장발을 자르기도 했다. 30년 전 기성세대들은, 모든 기존의 가치와 제도와 질서에 극단적으로 대항하며 히피문화에 탐닉하는 젊은 세대들의 미래에 대해 크게 우려했었다. 그렇지만 오늘날 그 젊은이들이 기성세대가 되어 세상을 이끌고 있다. 클린턴 미국 대통령이 바로 히피 세대이지만, 역대 어느 대통령보다 성공적으로 대통령직을 수행하고 있다.

이런 점에서 30년 전 어른들의 말을 안 듣고 장발을 하고 다녔던 사람이 이제 자기 자식들에게 힙합바지를 못 입게 하는 것은 정당성이 부족할 수도 있다. 또는 세대간의 갈등이란 늘 그런 식으로 존재하는 것이라고 생각할 수도 있다. 어쨌든 청소년들이 상스러운 힙합문화에 탐닉한다고 해서 그들의 미래나 사회의 미래에 대해 크게 우려할 필요는 없을 듯하다.

그러나 한가지 심각하게 생각해야 할 점이 따로 있다. 그것은 젊은이의 문화가 더 이상 하위문화나 저항문화의 성격을 띠지 못한다는 사실이다. 힙합문화는 일탈성과 저항성이었을지 몰라도, 그것이 대중화되는 순간 상업적으로 양산되는 상품에 그치고 만다. 모든 문화가 다 상업적으로 조장되는 시대에 젊은이들의 문화도 더 이상 젊은이들의 것이 아니다. 젊은이들의 소비를 겨냥해서 만든 상업적 문화를 젊은이들이 따라가는 것일 뿐이다. 참으로 걱정스러운 것은 우리 청소년들이 자기도 모르게 소비문화의 노예가 되어간다는 사실, 또 우리 사회가 그것을 부추기고 있다는 사실이다.

경향 신문 2001년 5월 1일

**SECTION 2 – continued**[www.theallpapers.com](http://www.theallpapers.com)

## TEXT 2

## 미래의 한국인

우리의 청소년을 비롯한 젊은 세대들은 매사에 진취적이고 적극적이어서 생각에 구김살이 없고 행동에 주저함이 없다. 그들은 옛 것에 대한 정서, 다시 말하면 전통이나 관습 따위를 돌아보기보다는 당장의 실리적 실용적 측면에 더 민감하다. 이러한 오늘날 신세대들의 인간상은 그 자체의 옳고 그름을 떠나서 지난 수세기 동안 인류문명을 주도해 왔던 서양문명과 서양식 교육 및 그 가치관으로 빚어낸 결실이라는 데에 누구도 이의를 제기할 수 없다.

하지만 문제는 이러한 인간상은 종래와 같은 서양적 문명사회가 앞으로도 계속된다는 전제 아래에서만이 그 효용가치가 있는 것이다. 만약 금후의 인류문명의 방향이 크게 달라진다고 하면 전혀 그 가치를 발휘할 수 없게 될 것은 자명한 일이다.

그런데 여기서 분명한 것은 ‘만약’이 아니라 ‘분명히’ 이미 인류문명의 큰 흐름이 바뀌어 가고 있다는 사실이다. 지금 제4의 문명의 흐름은 서서히, 그러나 뚜렷하게 다가오고 있다. 그것은 종래의 산업화 시대의 자본주의적 가치관이거나 거기에 근거한 의식으로는 쉽게 적응할 수 없는 새로운 인문주의, 인본주의의 부상이다. 산업화, 기계화, 도시화 과정에서 상실된 인간의 얼굴, 인간의 마음을 되찾고자 하는 거역할 수 없는 물결이다.

이렇게 될 때, 즉 다가오는 21세기의 역사의 무대에서 지금까지 우리가 키워온 신세대들의 위상과 존재는 어떻게 될 것인가? 지금 우리 앞에 새롭게 다가오는 제4의 문명이 바로 상실된 인간의 회복, 인간정서의 재발견을 본질로 하는 것이고 보면 지난날 우리가 천대하고 부정했던 우리의 전통문화야말로 그 무진장한 보고가 아닐 수 없다.

우리는 건국신화인 단군 신화에서부터 지극한 인간중심의 평화적 이념을 지상의 목표로 삼아왔다. 이렇게 인간을 중심으로 또 지극히 인간적으로 인간을 창조해 가는 것을 최대, 최고의 이상으로 받들고 수천 년을 살아온 것이 바로 우리 겨레요, 우리 나라다.

이렇게 볼 때 지금 우리의 청소년들이 서둘러야 할 일은 무엇일까? 지금까지 부정했던 우리 것, 내 것에 대하여 다시 한번 대담한 부정을 감행해 보자. 부정의 부정은 긍정이 아닌가. 이렇게 해서 이루어지는 긍정은 맹목적인 긍정보다 더 값진 긍정일 테니까.....

-21세기와 한국 전통 문화, 1993, 홍일식, 현대 문학- 중에서

## Question 7

당신은 고등학생들에게 “가장 바람직한 미래의 청소년 문화는 전통과 현대가 잘 조화된 문화”라는 제목으로 강연을 하려고 합니다. 그 강연의 연설문을 쓰시오. 연설문에는 반드시 위의 두 본분에 나온 내용을 참고하여야 합니다.

You may make notes  
in this space.

[illegible]



[illegible]

[illegible]

### SECTION 3: Writing in Korean

#### Specific instructions for Section 3

Answer **one** question in KOREAN.

Total marks for this section: 10 marks

Suggested time: 50 minutes

Answer **one** question in 1000–1200 cha in KOREAN.

#### Question 8

요즘 학생들이나 젊은 사람들이 인터넷의 채팅이나 휴대폰의 문자 메시지에 바른 표기법이 아닌 그들만이 이해할 수 있는 새로운 언어 혹은 표현법을 사용하고 있다. 건전한 한국어 정착을 위해서 당신은 이러한 새로운 표현법이 언어 발달에 미치는 영향에 대해서 신문에 기고하려고 합니다. 그 기사문을 쓰시오.

OR

#### Question 9

서기 2100년, 당신은 화성에 있는 우주 신도시를 개발할 시장이 되고 싶습니다. 많은 시민들을 모집하기 위해 이 신도시를 사회, 경제, 문화 및 교육면에 있어서 가장 이상적인 도시로 만들 계획을 세웠습니다. 이러한 계획들을 화성 정부에 제출할 보고서 형식으로 쓰시오.

OR

#### Question 10

당신은 학교 잡지의 기자입니다. 현대 과학 기술과 의학이 고도로 발달함에 따라, 동물 복제는 물론 인간 복제도 가능하게 되었습니다. 인간 복제에 대한 정확한 정보를 알리기 위해 인간 복제가 우리 사회에 미칠 수 있는 긍정적인 면들과 부정적인 면들 이란 제목으로 학교 잡지에 실을 기사문을 쓰시오.

OR

#### Question 11

당신은 배의 선원입니다. 1860년 여름 어느 날, 당신의 배는 물과 음식이 완전히 떨어져서 어느 이름 모르는 섬에 상륙해야만 했습니다. 그리고 필요한 물과 음식을 구하기 위해, 3일 동안 이 섬에서 지냈습니다. 이 섬에서 보고 느낀 것을 3일분의 일기로 쓰시오.

You may make notes in this space.

[illegible]

[illegible]

A script book is available from the supervisor if you need extra paper to complete your answer. Please ensure you write your student number in the space provided on the front cover of the script book. At the end of the examination, place the script book inside the front cover of this question and answer book.

**END OF SECTION 3**

## **Assessment Criteria**

The extent to which answers demonstrate:

### **Section 1: Listening and responding**

#### **Part A**

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

#### **Part B**

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information accurately and appropriately

### **Section 2: Reading and responding**

- the capacity to identify and synthesise relevant information and ideas from the texts
- appropriateness of structure and sequence
- accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar

### **Section 3: Writing in Korean**

- appropriateness of structure and sequence
- relevance, breadth and depth of content
- accuracy of vocabulary and grammar (including punctuation and, where relevant, script)
- range and appropriateness of vocabulary and grammar